

P O R T A D A

Redes de bibliotecas virtuales para las ciencias sociales

**Dominique Babini , Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO),
Buenos Aires**

Dominique Babini

Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales de América Latina y el Caribe

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales – CLACSO

Callao 875, 1023 Buenos Aires, Argentina

Doctorado en ciencia política (Universidad del Salvador, Argentina) y posgrado en
documentación (Universidad de Buenos Aires)

Especialista en redes de servicios de información en el ámbito de las ciencias sociales.

Tel.: (54 11) 4811-6588

dbabini@campus.clacso.edu.ar

www.clacso.org

Redes de bibliotecas virtuales para las ciencias sociales

**Dominique Babini , Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO),
Buenos Aires**

Resumen:

Las modalidades en la edición y difusión electrónica de libros y revistas de ciencias sociales editadas en América Latina y el Caribe tienen más relación con necesidades propias de la región -dificultades en acceder a publicaciones impresas, tiradas muy reducidas en la edición académica, préstamo inter-bibliotecario prácticamente inexistente- que con la dinámica del negocio editorial académico internacional. Se describen las modalidades actuales para la difusión vía Web de libros y revistas en texto completo, tanto en sitios Web institucionales como así también en la *Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales de América Latina y el Caribe de la Red CLACSO* (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales).

Palabras clave: bibliotecas virtuales – redes de bibliotecas – redes académicas - edición electrónica – ciencias sociales - campus virtual - CLACSO

Introducción

Con motivo de presentar el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)¹ su proyecto de red de bibliotecas virtuales en la reunión anual de la Latin American Studies Association (LASA- Panel: *New trends in Electronic Publishing in Latin America: Emerging Models for Ejournals and Digital Libraries*, Las Vegas, Octubre 7-9, 2004), recibimos invitaciones de RedALyC y de ALAS (Asociación Latinoamericana de Sociología) para participar con nuestra presentación en libros colaborativos que reflejen diversas experiencias que

¹ www.clacso.org

contribuyen a hacer más visible la producción académica de la región y a difundir las herramientas que las NTIC (nuevas tecnologías de información y comunicación) nos ofrecen para lograrlo. En una primera sección describimos las dificultades en el acceso a las publicaciones académicas de ciencias sociales en América Latina y el Caribe, las oportunidades que nos brinda Internet y las modalidades actuales de difusión vía Web de libros, revistas y documentos de trabajo. En una segunda sección se incluye la investigación que realizó CLACSO para su curso y libro sobre el desarrollo de bibliotecas virtuales, el alcance y características de sus servicios y modalidad a distancia para capacitar a los bibliotecarios y editores involucrados. El trabajo finaliza con una presentación de la red de bibliotecas virtuales de ciencias sociales de América Latina y el Caribe, desarrollo del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO). Estas modalidades en edición y difusión electrónica de libros y revistas de ciencias sociales editadas en América Latina y el Caribe tienen más relación con necesidades propias de la región -dificultades en acceder a publicaciones impresas, tiradas muy reducidas en la edición académica, préstamo inter-bibliotecario prácticamente inexistente- que con la dinámica del negocio editorial académico internacional.

1. Difusión vía Web de publicaciones académicas

1.1 Dificultades en el acceso a libros y revistas de ciencias sociales de América Latina y el Caribe

Uno de los motivos que alentó a CLACSO a ofrecer gratuitamente acceso vía *Web* al texto completo de libros y revistas, es la enorme dificultad que enfrentan las instituciones académicas y los organismos gubernamentales y no gubernamentales de la región al momento de brindar a sus estudiantes, docentes, investigadores y actores sociales una

bibliografía actualizada con los resultados de las investigaciones en ciencias sociales producidas dentro de la región.

En América Latina la circulación de libros y revistas impresas es muy limitada y para un usuario o para una biblioteca de una ciudad resulta casi imposible acceder a libros y revistas que están ubicados en bibliotecas de otras ciudades, y menos aún de otros países. Los principales factores que atentan contra la difusión, dentro y fuera de la región, de la producción de ciencias sociales de América Latina y el Caribe son, entre otros:

- Falta de presupuesto para imprimir libros y revistas con los resultados de las investigaciones
- Tiradas reducidas, en promedio 500 ejemplares para un libro académico y 600 ejemplares para una revista académica²
- Falta de presupuesto en las instituciones académicas para pagar el correo que permita distribuir las publicaciones a bibliotecas de otras ciudades y países.
- Préstamo inter.-bibliotecario prácticamente inexistente entre ciudades y países debido a los altísimos costos del correo normal y del correo privado.
- Períodos de discontinuidad en el apoyo a la investigación en ciencias sociales, que se refleja en la discontinuidad tanto en la edición de publicaciones académicas como en las colecciones de las bibliotecas.

1.2 Oportunidades que brindan la edición electrónica e Internet para la difusión vía web de libros y revistas en texto completo

Por estos motivos fue tan grande el entusiasmo cuando Internet llegó a las instituciones académicas de América Latina. Finalmente se dispone de una plataforma para pensar nuevas formas de producir, comunicar y difundir la producción académica (Cetto, 2000: 151) (Ezeiza Pohl, 2003: 20) (Cetto, Alonso, 2002).

² Ponencias presentadas por libreros de México, Cuba y Chile en el *Librarian/Book Dealer/Publisher Comité Meeting, Seminal on the Acquisition of Latin American Library Materials (SALALM)*, University of Michigan, Ann Arbor, June 5-8, 2004

A partir del uso generalizado de las computadoras y de las comunicaciones electrónicas en el ámbito académico, los investigadores escriben sus libros y artículos en la computadora y las instituciones pueden utilizar programas para edición que les permiten hacerse cargo de todo el proceso de edición electrónica y difusión de la publicación en el sitio Web institucional, ya sea en la modalidad de acceso libre (open access), o cobrando arancel.

Los desarrollos más recientes buscan vincular las bases de datos bibliográficas con los textos completos pues América Latina tiene una sólida tradición en el desarrollo de bases de datos bibliográficas temáticas cooperativas con la participación de bibliotecas de todos los países de la región, y muchas de estas bases de datos regionales están hoy accesibles online vía Internet. El gran desafío ahora para la región es vincular las bases de datos bibliográficas con los textos completos.

Una de las mayores contribuciones en la región es el trabajo que realiza SciELO³ desde Brasil para toda América Latina. SciELO desarrolló metodologías para edición electrónica de revistas, para gestión de sitios Web de revistas y funcionando también SciELO como portal de acceso al texto completo de revistas académicas de Brasil, Chile, Cuba, España y otros países en breve (Marcondes, Sayao 2003)

Otra importante iniciativa en ciencias sociales es la RedALyC⁴ que permite el acceso al texto completo de 128 revistas de ciencias sociales de América Latina, el Caribe, España y Portugal.

Para quienes se interesan por conocer el índice completo de las revistas de América Latina y el Caribe disponibles en texto completo, pueden consultar Latindex -Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal - Índice de Recursos Electrónicos⁵.

³ www.scielo.org

⁴ www.redalyc.com

⁵ www.latindex.org

A continuación se describen algunas modalidades adoptadas por el 20% de las instituciones miembros de CLACSO que difunden vía Web libros, revistas y/o documentos de trabajo en texto completo. Es interesante observar que en su mayoría las instituciones académicas privilegian la experimentación de estas nuevas formas de difusión de los resultados de investigaciones, brindando acceso libre a los textos completos de una selección de sus publicaciones, aunque todavía no resulte evidente de qué forma se cubrirán los gastos de este nuevo canal de distribución. Este aspecto marca una diferencia respecto a las tendencias que se observan en instituciones académicas de EUA y Europa donde el negocio editorial incluye la versión electrónica de las publicaciones.

1.3 Modalidades emergentes en la difusión vía web de libros y revistas académicas

1.3.1 Revistas sólo en formato electrónico

Son muy recientes los desarrollos de revistas académicas que existen sólo en formato electrónico, sin versión impresa. Entre los centros miembros de CLACSO, algunos ejemplos de esta modalidad son:

- *Argumentos-Revista Electrónica de Crítica Social* publicada por el Instituto de Investigaciones Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires⁶.
- *Economía y Bienestar* publicada por DESCO Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (Perú)⁷

⁶ www.argumentos.fsoc.uba.ar

⁷ www.desco.org.pe/publicaciones/BOLETIN_ECONOMIC/bol_economico.asp

- *Revista Virtual* publicada por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO, Costa Rica)⁸

1.3.2 *Libros sólo en formato electrónico*

A modo de ejemplo, entre los centros miembros de CLACSO podemos citar el Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas (CIPS, Cuba) con una considerable producción de libros sólo en versión electrónica⁹

Las revistas y libros disponibles sólo en formato electrónico son un desarrollo muy reciente y hay pocos casos, pero estimamos que esta modalidad registrará un gran crecimiento en los próximos años en América Latina y el Caribe y tiene un gran potencial en la región dadas las limitaciones existentes para la edición y distribución de publicaciones académicas en formato impreso.

1.3.3 *Revistas impresas que se ofrecen en formato electrónico vía web*

Ejemplos de centros miembros de CLACSO que ofrecen vía web acceso al texto completo de los artículos de su revista impresa:

- *Cuadernos del Cendes*, Centro de Estudios del Desarrollo de la Universidad Central de Venezuela¹⁰

⁸ www.flacso.or.cr/REVISTA%20VIRTUAL.html

⁹ www.cips.cu

¹⁰ www.revele.com.ve/revistas.php?rev=cuadernos_del_cendes&idm=id=sub7

- *Ecuador Debate*, Centro Andino de Acción Popular CAAP, Ecuador¹¹
- *Lua Nova-Revista de Cultura e Política*, Centro de Estudos de Cultura Contemporanea, Sao Paulo, Brasil¹²
- *Revista del Observatorio Social de América Latina*, Observatorio Social de América Latina de CLACSO, Buenos Aires¹³
- *Perú hoy*, DESCO Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (Perú)¹⁴
- *Relaciones*, Colegio de Michoacán (México)¹⁵
- *Tareas*, CELA- Centro de Estudios Latinoamericanos, Panamá¹⁶
- *Temas de Economía Mundial*, Centro de Investigaciones de la Economía Mundial (CIEM) de La Habana, Cuba¹⁷

En todos los casos el acceso es gratuito. El formato utilizado es principalmente pdf, y en algunos casos otros formatos como word, htm, rtf o zip.

1.3.4 Libros impresos que se ofrecen en formato electrónico vía web

¹¹ www.dlh.lahora.com.ec/paginas/debate/

¹² www.scielo.br/scielo.php?script=sci_issues&pid=0102-6445&Ing=es&nm=iso

¹³ <http://osal.clacso.org/espanol/html/frevista.html>

¹⁴ www.desco.org.pe/publicaciones/PERUHOY/peruhoy.asp

¹⁵ www.colmich.edu.mx/relaciones/default.htm

¹⁶ <http://168.96.200.17/ar/tareas.html>

¹⁷ www.redem.buap.mx/ciem/temasciem.html

Ejemplos de la red CLACSO ofreciendo acceso vía web a la versión electrónica de libros impresos:

- La Secretaría Ejecutiva de CLACSO publica dos libros por mes y los libros están disponibles en texto completo y acceso libre en la Sala de Lectura de la Biblioteca Virtual¹⁸ por lo general dos meses antes de la distribución de la versión impresa.
- En la Sala de Lectura ingresan textos completos enviados por centros miembros, entre ellos:
 - Instituto de Pesquisas Sociais, INPSO/FUNDAJ (Brasil)
 - La Universidad de Cuenca, Instituto de Investigaciones IDIUC (Ecuador)
 - Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales FLACSO
 - La Universidad de la República (Uruguay)

Instituciones que publican muchos libros por año consideran también ofrecer colecciones de libros en CD, como es el caso de CLACSO que edita 20 libros en texto completo en cada CD de su colección “Ciencias Sociales en América Latina y el Caribe”.

Y se ha iniciado el desarrollo en América Latina y el Caribe de sitios de librerías para la venta de libros en formato electrónico, un ejemplo es Libronauta¹⁹ que vende los libros de CLACSO.

1.3.5 Documentos de trabajo que se ofrecen en formato electrónico vía web

¹⁸ www.clacso.org/wwwclacso/espanol/html/biblioteca/fbiblioteca.html

¹⁹ www.libronauta.com

Ejemplos de centros miembros de CLACSO que envían, para su difusión en la Sala de Lectura de la Biblioteca Virtual, documentos de trabajo:

- Universidad de Artes y Ciencias Sociales ARCIS, Chile
- Base Investigaciones Sociales, Paraguay
- Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales FLACSO, Guatemala
- Universidad Federal Rural do Rio de Janeiro, Curso de Pos Graduacao em Desenvolvimento Agricultura e Sociedade, Brasil

2. Desarrollo de bibliotecas virtuales para la difusión de publicaciones académicas

Considerando que actualmente la Web constituye una plataforma adecuada para difundir publicaciones académicas, se describen en esta sección las características de las bibliotecas virtuales que permiten a las instituciones difundir su producción académica en forma individual en un sitio Web institucional, integrando cooperativas que forman portales y/o participando en iniciativas editoriales comerciales. Los conceptos que se presentan a continuación fueron preparados para el curso a distancia que dicta CLACSO para editores y bibliotecarios de su red de centros miembros, y publicado también en el libro *Bibliotecas Virtuales para las Ciencias Sociales* (Babini, Fraga, 2004) y en la revista *Library Management* (Babini, 2004).

2.1 Alcance del concepto de Bibliotecas Virtuales

El concepto de biblioteca virtual está en su etapa de desarrollo. Por lo tanto es posible aprovechar esta oportunidad y participar creativamente en dar al concepto los contenidos de mayor utilidad para nuestros usuarios y que sumen valor para la comunidad en la cual actuamos.

¿Qué servicios esperan nuestros usuarios de una biblioteca virtual? Visto desde el usuario, una biblioteca virtual constituye una experiencia “como si” se tratara de una biblioteca tradicional, pero se accede a sus servicios a distancia, en general a través de la computadora e Internet. Al usuario se le brinda la posibilidad de ingresar a la biblioteca virtual “como si” ingresara a una biblioteca tradicional ofreciéndole acceso a un conjunto de recursos propios y de otras bibliotecas. El usuario recorre las secciones de la biblioteca virtual un poco como recorre la biblioteca de su barrio o institución, buscando los servicios que necesita: consulta el catálogo, accede a libros y revistas para leer los textos completos, busca información en la sección de referencia, dialoga con el personal de la biblioteca cuando no encuentra lo que busca. Las bibliotecas virtuales son “un efecto” que producimos del lado del usuario, y logramos esto mediante la tecnología que nos permite ofrecerle al usuario acceso no sólo a nuestras colecciones y servicios, sino también a un conjunto de recursos de información de terceros.

¿Qué esperamos de una biblioteca virtual? Cuando ingresamos a una biblioteca virtual debemos ver claramente sintetizados cuáles son los servicios que ofrece, y a qué público se dirigen. A la vista debe poder encontrarse un buscador para solicitar el tema que nos interesa y ver un listado de documentos, en lo posible en texto completo, listos para leer, archivar, imprimir. Además, debiera ser posible consultar directorios de enlaces de interés: otras bibliotecas virtuales, cursos y eventos sobre el tema buscado, directorio de investigadores sobre el tema y proyectos en curso, grupos de discusión, y una amplísima selección de enlaces a sitios de interés para diversos aspectos relacionados con el tema en cuestión. Y también esperamos que la biblioteca virtual nos brinde la posibilidad de contactarnos directamente con ellos vía correo electrónico o *chat*.

Desde la perspectiva del usuario, es posible comparar la experiencia de buscar un tema en un buscador (Yahoo, Google, etc.) o en una biblioteca virtual especializada. En Google encontramos efectivamente miles, o cientos de miles de páginas de cualquier tema, y uno mismo agrega valor a ese listado dedicando horas, y a veces semanas, del propio tiempo a investigar sólo un mínimo porcentaje de páginas para actualizar la bibliografía sobre un tema. En el caso de la visita a una biblioteca virtual especializada, son los

bibliotecarios quienes agregan valor, realizando una considerable inversión de recursos para filtrar y evaluar información de modo que los usuarios obtengan una selección de información relevante a los temas que los ocupan.

Este enfoque nos acerca a la definición de biblioteca virtual que publica la *American Society for Information Science* (ASIS) en su *Thesaurus of Information Science*, 1998: sistemas en los cuales los recursos de información se distribuyen vía redes, más que teniéndolos físicamente en un lugar. En EUA y otros países se utiliza preferentemente el concepto de bibliotecas digitales, que ASIS define como “bibliotecas cuyos contenidos están principalmente en formato electrónico y que son accesibles mediante computadoras. Los contenidos pueden tenerse localmente o ser remotamente accesibles mediante redes de comunicación”.

Desde el lugar de los profesionales que se ocupan de las bibliotecas virtuales, existe una generosa producción y debate sobre el alcance de los conceptos biblioteca digital, electrónica, virtual, etcétera. Para una misma descripción de servicios hay una cierta preferencia por llamar a esa biblioteca “digital” (por ejemplo en EE.UU., Canadá y México), “electrónica” (por ejemplo en el Reino Unido), o “virtual” (por ejemplo en España, Argentina y Brasil).

Es en la década de los noventa cuando comenzó a utilizarse el concepto de biblioteca virtual para designar a las bibliotecas que ofrecen acceso a información digital utilizando diversas redes, incluyendo Internet y la Web, considerándolo sinónimo de biblioteca digital y biblioteca electrónica. Según la definición de Gapen en 1993, el acceso remoto a los contenidos y a los diversos servicios de las bibliotecas y otros recursos de información es un aspecto muy importante del concepto de la biblioteca virtual, combinando una colección propia de materiales impresos y en formato electrónico con una red electrónica que provee acceso a fuentes externas públicas y comerciales.

A veces se incorpora un concepto al lenguaje habitual a partir de su uso en un programa nacional. Así sucedió en EE.UU., donde existen desde hace varias décadas

colecciones digitalizadas pero se incorporó definitivamente el concepto “biblioteca digital” a partir de la Iniciativa de Bibliotecas Digitales, un programa de la *National Science Foundation*, ARPA y NASA, quienes en 1994 financiaron la digitalización de grandes colecciones en seis bibliotecas universitarias.

En el caso de CLACSO, denominamos a nuestra biblioteca “biblioteca virtual” pues ponemos la información y los servicios a disposición del público en forma gratuita en ese espacio de nuestro sitio Web, y además no tenemos biblioteca presencial para el público en general. En nuestra biblioteca virtual los usuarios ingresan y realizan un recorrido “como si” estuviesen en una biblioteca tradicional: consultan las bases de datos, buscan un tema en la Sala de Lectura, leen los artículos y libros, y a veces se pierden, igual que en cualquier biblioteca. Ocasionalmente nuestra biblioteca virtual está inaccesible por problemas en el servidor o el proveedor de acceso, así como a veces las bibliotecas tradicionales no están accesibles debido a problemas internos.

Esperamos que la experiencia de consultar vía Internet la biblioteca sea para los usuarios más atractiva en el futuro, ya que los programas de realidad virtual permitirán dialogar cara a cara con el bibliotecario y/o con los autores, participar en grupos de debate viendo a los demás participantes, tener la posibilidad de “marcar” los textos que uno lee en la biblioteca virtual y armar una biblioteca personalizada con los materiales que se van procesando, y tantos otros servicios que se están experimentando para recrear también en las bibliotecas virtuales un espacio social de encuentro y estudio.

Dado que la biblioteca virtual no es un fin en sí mismo sino un medio para lograr los objetivos y la misión de nuestras instituciones en la comunidad, la forma y contenido de las bibliotecas virtuales irán adaptándose a las cambiantes necesidades y a los recursos disponibles en cada momento.

Los contenidos habituales de las bibliotecas virtuales son o bien propios (textos completos de publicaciones y/o bases de datos de la propia institución) o de terceros (colecciones digitales y bases de datos de terceros, gratis o pagas, y directorio de enlaces a

páginas Web de terceros). En una encuesta que realizaron alumnos que participaron en el curso de bibliotecas virtuales de CLACSO 2003 entre ochenta bibliotecas de América Latina y el Caribe respecto de cuáles de estos servicios son más valiosos para los usuarios, resultaron elegidos en primer lugar el acceso online a la base de datos con el catálogo de la biblioteca, y en segundo lugar los textos completos de la institución y de otras instituciones.

2.1.1 Aspectos institucionales

En la mayoría de los casos, las bibliotecas virtuales/bibliotecas digitales (BV/BD) son un servicio más de las bibliotecas tradicionales, que aprovechan la plataforma de las redes de comunicación para dar a los usuarios acceso remoto a servicios y productos. Algunos ejemplos son: bibliotecas tradicionales universitarias que brindan acceso vía redes e Internet, mediante *password*, a textos completos para alumnos de cursos que tienen una componente a distancia; bibliotecas tradicionales que permiten consultar su catálogo *on line* vía Internet; bibliotecas tradicionales que en el sitio Web de su institución ofrecen algunos servicios a los usuarios (bibliografías, adquisiciones recientes, tablas de contenidos).

En algunos casos, y ésta será la tendencia predominante a medida que la edición y difusión electrónica se generalicen en el mundo, las bibliotecas nacen como bibliotecas virtuales. Algunos ejemplos son: portales temáticos que nacieron con la Web y ofrecen los servicios habituales de las bibliotecas virtuales (consulta de bases de datos, lectura de textos completos, directorio de referencias, atención de consultas); bibliotecas virtuales temáticas que se desarrollan con colecciones digitales aportadas por diversas bibliotecas e instituciones que participan del proyecto.

Más allá del origen institucional de las bibliotecas virtuales, pareciera que las más exitosas son aquellas que no compiten con las bibliotecas tradicionales sino que las complementan agregando valor con servicios que sólo son posibles a través de la red de comunicaciones.

2.1.2 Los usuarios de las bibliotecas virtuales/digitales

Internet no tiene fronteras nacionales. Esto nos permite llegar con nuestra información a lugares impensados hasta hace poco, y también significa que podemos recibir consultas de lugares impensados.

Es necesario, al diseñar la presencia de la biblioteca en Internet, tener claro a qué público nos dirigimos y explicar a ese público en la página de bienvenida cuál es el alcance de nuestros servicios y productos. En forma ideal, el sitio Web debe presentarse en los idiomas de la comunidad de usuarios que pretendemos atender.

2.1.3 Barreras

Para los usuarios que acceden a BV/BD existen ciertas barreras: el costo de la conexión prolongada a Internet; la necesidad de aprender muchas interfases que exigen las diferentes BV/BD y los diversos productos que ofrecemos online; la necesidad de saber cómo evaluar la calidad de la información, pues los contenidos de páginas Web no pasan por un proceso editorial como lo hacen los artículos de revistas y los libros; el tener que leer extensos documentos en la pantalla o pagar el costo de imprimirlos (papel, tinta, etc.)

2.1.4 Usuarios internos

Las bibliotecas virtuales también tienen usuarios internos que son los profesionales que trabajan en la biblioteca y esperan ver facilitada su tarea para lo cual solicitan que la plataforma de la biblioteca virtual les permita, entre otros: generar estadísticas de visitantes, recibir comentarios y consultas de los visitantes, compatibilidad de los procesos técnicos de la biblioteca tradicional con la virtual, ambiente amigable para ingresar datos, soporte y capacitación para el personal, y otros servicios internos.

2.1.5 Costos

La sustentabilidad de una BV/BD se relaciona con ajustarse lo máximo posible a la misión de la institución, planificar bien los objetivos, presupuestar, y llevar adelante un buen control de gestión con evaluación de resultados.

Los costos generalmente asociados con el desarrollo de una BV/BD que brinda servicios a los usuarios vía Internet se relacionan con: el diseño y mantenimiento del sitio web de la BV/BD; el personal que selecciona textos y selecciona otros recursos para ofrecer a los usuarios, y los actualiza; la digitalización de material que está impreso; la indización, metadatos de materiales ingresados; el contactar a autores y editores para obtener derechos; el comprar o suscribir servicios de información (evaluando para ello si se tiene masa crítica de usuarios, los requerimientos de *hard* y *soft*, si los acuerdos exigen capacitación de usuarios y personal, la letra chica de los contratos, etc.); el alquiler o compra (y mantenimiento) de un servidor conectado a Internet por banda ancha.

Sumarse a esfuerzos cooperativos y/o comerciales permite pensar en recuperar parte del costo mediante la venta de servicios y productos.

2.1.6 Mantenimiento

Las personas que trabajan en la actualización de una BV actúan en un medio que cambia constantemente, minuto a minuto: la Web. Esto exige informarse sistemáticamente de las novedades para modificar y actualizar la propia BV.

Los contenidos de una BV que tienen poca exigencia en términos de mantenimiento son la información institucional sobre la biblioteca, su ubicación y horarios si tiene atención presencial, y la descripción de servicios y productos. Los contenidos que tienen alta

exigencia son las informaciones sobre eventos, adquisiciones, novedades, y todos los enlaces a otras páginas de Internet.

Las BV que incluyen enlaces a otras páginas de Internet se actualizan: en forma manual cuando el *webmaster* agrega los nuevos enlaces y verifica que los enlaces que ofrece la BV no estén caídos; en forma semi-automática cuando instala un programa que permite a los usuarios agregar enlaces que se incorporan una vez aprobados por él; en forma automatizada cuando se instala un programa que navega la web buscando nuevos enlaces en el tema seleccionado, y los incorpora al directorio en forma automática, y verifica que los enlaces existentes en la BV no estén caídos.

2.1.7 Aspectos legales

Las restricciones de *copyright* en el ambiente digital tienden a seguir las mismas pautas que en el caso de la información publicada: los derechos caducan por lo general sólo cincuenta o setenta años después de la muerte del autor. Para poner en una BV/BD publicaciones más recientes, debemos negociar con quien tiene los derechos.

El primer derecho de un autor es el de publicar sus textos. En tal sentido, es deseable que pronto se perfeccionen los mecanismos que permitan una rápida y amplia difusión de la producción de las ciencias sociales de la región.

2.1.8 Algunas tendencias a tener en cuenta

* El tamaño de la Web excede ya hoy la capacidad humana de buscar, revisar, organizar y administrar colecciones temáticas de enlaces (Google indiza ya más de ocho billones de páginas). Veremos muchos desarrollos por el lado del *software* para las máquinas buscadoras, que deberán ser más sofisticadas. Una pregunta válida es si la edición electrónica de las publicaciones con metadatos ya incorporados en forma estandarizada, sumada a una nueva generación de máquinas

buscadoras, volverá innecesaria la intervención de bibliotecas virtuales para seleccionar, clasificar, etcétera.

* No sabemos hoy qué aspecto tendrán las nuevas bibliotecas virtuales. A medida que hay banda más ancha, es esperable un crecimiento sostenido en la cantidad de archivos visuales y auditivos. Los contenidos de las BV se orientarán más a colecciones de edición electrónica de libros y revistas y menos a la digitalización de colecciones impresas. Y la educación universitaria tradicional tendrá una amplia participación, pues de los ocho millones de alumnos universitarios y 700 mil docentes que hay en la región (UNESCO) un porcentaje creciente apreciará los servicios de las BV. Las PC serán sólo una de las formas de acceso a las BV, siendo otras posibilidades la TV interactiva, el teléfono celular, etcétera.

* Habrá nuevos públicos para nuestras bibliotecas virtuales a medida que Internet amplía su comunidad de usuarios. Son ejemplos el crecimiento de la oferta de cursos y carreras vía Internet que requieren servicios de biblioteca virtual, y la creación de telecentros comunitarios.

* Veremos nuevas especializaciones para el trabajo en las bibliotecas virtuales, con profesionales con formación en arquitectura de la información, por ejemplo.

* Las BV/BD ocuparán gran parte de su tiempo en negociar transacciones, pues la compra de información para sus usuarios se basará más en la demanda (*just in time*) que en compras anticipadas (*just in case*). Veremos crecer la exigencia de que las bibliotecas cubran sus gastos con la venta de servicios. Una vez que se resuelva cómo pagar unidades de información fácilmente a través de Internet y cómo los portales y BV liquidan el pago del *copyright*, habrá una explosión en la oferta de textos completos para la venta, lo cual generará recursos para las BV.

* BV como aplicación de los sistemas de organización del conocimiento (*knowledge organization networks*), complementando los esquemas tradicionales de clasificación con estructuras temáticas más sofisticadas, redes semánticas y ontológicas con el objeto de organizar el contenido para permitir una mejor recuperación sin intervención humana (robots inteligentes) y agregar nuevas formas de recuperar (recuperación multilingüe, búsqueda en texto libre, etc.).

* La concentración también se da en Internet. En los portales temáticos, la tendencia es a agruparse y formar portales regionales e internacionales (de educación, salud, minería, forestación, etc.). Entre las ventajas de estos esfuerzos, cuando son cooperativos, se encuentran el evitar la duplicación de trabajos, compartir servidores grandes con banda ancha, compartir recursos para comprar información para el portal, y captar mayor audiencia.

* En la medida en que algunos buscadores comerciales que se posicionan como bibliotecas virtuales vendan el lugar que un sitio ocupa en su directorio, veremos fortalecerse a las BV académicas como garantía de calidad. Como dice Soledad Ferreiro, “la biblioteca ya no es el centro de información en sí, sino que es un validador, una marca de la consistencia de la información”.

* La tecnología permite el desarrollo de bibliotecas personalizadas de acuerdo con los temas de interés de nuestros usuarios. Se personaliza la pantalla de bienvenida, se personalizan las noticias que recibe el usuario para limitarlo a los temas de su interés, se personaliza la colección que ve el usuario para armarle una colección sólo en los temas de su interés.

* El desarrollo de aplicaciones en software libre de código abierto para la gestión de bibliotecas digitales/virtuales permite a los bibliotecarios y editores involucrarse en el mejoramiento del *software* y su adaptación a las particulares necesidades de cada institución. Existe una necesidad de versiones en español y portugués para la región.

Estas son sólo algunas de las tendencias que se observan con impacto en el desarrollo de las BV/BD en nuestra región.

2.2 Arquitectura de las bibliotecas virtuales

La arquitectura de las bibliotecas virtuales posee dos aspectos: la arquitectura del edificio de la biblioteca virtual (su sitio web) y la arquitectura de la información allí contenida. Cada uno de estos temas constituye hoy una especialización profesional.

Cuando una universidad necesita crear una nueva biblioteca tradicional, existe cierto consenso internacional, y mucho se ha publicado sobre ello, respecto de los requerimientos arquitectónicos de un edificio destinado a una biblioteca universitaria y la forma recomendada de construir cada una de las secciones de ésta, así como las características de construcción de cada uno de los muebles para cada servicio y para los procesos técnicos.

En cambio, si queremos construir una biblioteca virtual, encontraremos mucho debate, pues ni siquiera existe unanimidad de criterios respecto de qué es exactamente una biblioteca virtual. Ello no deja de ser una ventaja, en la medida en que nos da la posibilidad de participar en el proceso creativo de definir y construir la BV que mejor se adapte a las necesidades de nuestros usuarios y de nuestras instituciones

2.2.1 El edificio de la biblioteca virtual

El edificio de la biblioteca virtual es habitualmente un sitio Web que creamos como puerta de entrada para permitir a los usuarios el acceso remoto a nuestras colecciones y servicios. Una vez que nuestro sitio Web existe, forma parte de la identidad de nuestra institución, y como tal merece todo nuestro cuidado: tanto en la forma, que debe reflejar la

imagen institucional adecuadamente, como en los contenidos, que deben responder a las necesidades de nuestros usuarios.

El diseño del sitio Web para alojar una biblioteca virtual debe estar en manos de un equipo interdisciplinario que integre a especialistas en servicios bibliotecarios, informáticos y en diseño de páginas Web. El éxito de una biblioteca virtual tiene mucho que ver con el equilibrio que logre ese equipo entre una presentación atractiva y una eficiente funcionalidad de su sitio Web.

El usuario que ingresa en nuestra biblioteca virtual debe disfrutar de la visita porque la experiencia es agradable y porque encuentra rápidamente lo que necesita. Suele decirse que el contenido que buscamos no debe estar a más de tres *clicks* de *mouse* de la página de ingreso a un sitio Web.

Para el diseño de una biblioteca virtual es necesario tener en cuenta algunos factores que hacen al éxito del proyecto. Nuestra institución tiene una misión y objetivos: es fundamental no alejarnos de los mismos al definir el modelo y los contenidos de una biblioteca virtual. Es necesario definir claramente los destinatarios de nuestra biblioteca virtual y mantenernos firmes en desarrollar servicios y productos para esos destinatarios: no pretendamos ser la solución para todos, pues perderemos el rumbo. También es necesario decidir si nos conviene incorporar la producción de nuestra institución (libros, revistas, bases de datos, etc.) en una biblioteca virtual/biblioteca digital propia y/o incorporarnos en iniciativas cooperativas de bibliotecas virtuales/bibliotecas digitales nacionales, regionales o internacionales.

2.2.2 Desarrollo de colecciones digitales de las publicaciones de nuestra institución

Si nuestra institución tiene producción propia de conocimientos (libros, artículos, informes de investigación, producción de indicadores, informes de programas, etc.), nuestro mayor valor agregado para la sociedad es poner esos documentos en texto completo en

nuestra biblioteca virtual o en una biblioteca virtual de terceros o cooperativa (gratuita o paga).

El desarrollo de colecciones digitales de publicaciones para ofrecerlas a los usuarios mediante el acceso remoto (por ejemplo vía Internet) es una actividad que viene desarrollándose hace dos décadas en el mundo, y cuyas actividades principales, que Abby Smith describe bien en “Strategies for Building Digitized Collections” (Smith, 2001), son:

- decidir qué incluir de nuestra producción en la colección digital y para quién está destinada la colección;
- mantenernos en línea con la misión y los objetivos de nuestra institución al elegir los contenidos de la colección digital;
- elegir los contenidos más valiosos para la comunidad de usuarios que privilegia la institución.
- ayudar a nuestra institución a analizar los nuevos públicos que Internet genera, y ver cuáles de ellos interesan a nuestra misión como institución (por ejemplo, docentes y estudiantes de cursos a distancia, funcionarios públicos y privados conectados a la red, estudiosos de otras regiones del mundo, etc.);
- desarrollar nuestro plan y presupuesto en forma realista;
- definir una estrategia sustentable para la colección que asegure que cuente con el financiamiento necesario para su desarrollo, actualización y mantenimiento. Uno de los ítems más caros es digitalizar publicaciones impresas que no tienen su versión digital;
- evitar duplicaciones de esfuerzos y no digitalizar publicaciones que ya están accesibles vía web, sino brindar un enlace a ese recurso externo;
- promover un uso respetuoso de los derechos de autor;
- incorporar en las publicaciones digitales los metadatos que faciliten la recuperación y clasificación de las publicaciones;
- incorporar interfaces que permita buscar por palabras claves y con operadores *booleanos*;
- incorporar mecanismos y tipos de archivos que permitan a los usuarios bajar los textos, archivarlos, imprimirlos, etc.;

- trabajar con los especialistas temáticos para que la indización temática refleje lo mejor posible el cambiante vocabulario de la temática de nuestra biblioteca;
- ocuparnos del mantenimiento y escalabilidad de nuestra plataforma (*hard* y *software*) para que nuestra biblioteca virtual funcione siempre bien a medida que crece la colección;
- asegurarnos de que el servidor donde está alojada nuestra biblioteca virtual soporte el volumen y la simultaneidad de consultas sobre los textos de la sala de lectura y sobre las bases de datos;
- evaluar si nos conviene sumarnos a plataformas regionales ya existentes, como por ejemplo la Biblioteca Virtual Regional de Ciencias Sociales de CLACSO, Redalyc, la Biblioteca Digital Iberoamericana de UNESCO, SciELO y otras iniciativas regionales;
- como profesionales, mantenernos actualizados en lo que respecta a los nuevos desarrollos para bibliotecas virtuales/digitales.

2.2.3 Directorio de enlaces/portal temático

Cuando una institución decide incorporar en su biblioteca virtual enlaces a recursos de información de terceros disponibles en Internet, puede hacerlo de diversas formas: un simple listado de enlaces a sitios recomendados, un completo directorio de enlaces organizados temáticamente y con un buscador propio, o un directorio de enlaces al estilo de un portal temático.

En “Building Sustainable Collections of Free Third-Party Web Resources”, Pitschmann (2001) alerta a los entusiastas sobre los costos implicados en las actividades necesarias para el desarrollo y mantenimiento de este tipo de servicios que dan enlace a recursos de información externos dispersos geográficamente. Dichas actividades incluyen:

- establecer el alcance que tendrá la colección de enlaces que incorporaremos a nuestra biblioteca virtual;

- definir público, alcance temático, alcance institucional, ámbito geográfico, idioma de los sitios a los cuales brindaremos enlace desde nuestra biblioteca virtual;
- definir políticas internas para la selección de enlaces; el conjunto de enlaces debe complementar la colección de recursos propios que ponemos en nuestra biblioteca virtual;
- investigar y seleccionar enlaces valiosos para nuestros usuarios y asegurarnos de que esa selección de enlaces no exista para evitar duplicar esfuerzos, y concentrarnos en cambio en agregar valor. Hay actividades que ayudan a ubicar sitios Web de interés para nuestros usuarios: participar en listas temáticas de discusión, suscribirnos a servicios temáticos de noticias por e-mail, visitar portales temáticos internacionales y regionales, y visitar los sitios web de las instituciones líderes a nivel internacional en el tema de nuestra colección;
- al elegir enlaces, evaluar quién creó ese sitio y si esa institución y/o persona tiene reconocimiento en su ámbito; cuánto de único y original tienen sus contenidos; calidad y profundidad de los contenidos; que las interfases de consulta de sus contenidos (bases de datos, textos completos, bajada de textos, etc.) sean amigables; que se pueda buscar por palabras claves y con operadores booleanos; idiomas compatibles con los idiomas que manejan nuestros usuarios; que el sitio sea actualizado regularmente; desestimar enlaces a sitios poco relevantes para nuestros usuarios (para mucha información irrelevante los usuarios no necesitan las bibliotecas virtuales, ya tienen los buscadores de Internet);
- definir la forma de organizar los enlaces, desde un simple listado, un directorio con categorías y subcategorías de enlaces, hasta una base de datos con directorio y máquina buscadora incorporada;
- agregar a los enlaces una breve descripción/catalogación/metadatos para describir el contenido y ahorrar tiempo al usuario que busca información, que incluya título de la página, URL, autor o editor y descripción (según la “Dublin Core Metadata Initiative” preparada por OCLC en 1995 <http://dublincore.org/> pueden agregarse otros ítems, tales como temas, fecha de creación del sitio, fecha de modificación, tipo de recurso -base de dato, página web, portal, formato, fuente de información, idiomas, ámbito geográfico y temporal, derechos de autor);
- establecer un estricto procedimiento para verificar sistemáticamente que los enlaces sean válidos (a veces los sitios Web se mudan de servidor, o dejan de existir) y para

verificar que los contenidos de los sitios a los cuales dirigimos a nuestros visitantes sigan teniendo validez (hay sitios que dejan de actualizarse o cambian de orientación en sus contenidos); existen programas que realizan la tarea de verificar que los enlaces estén activos;

- si los contenidos de nuestra biblioteca virtual son extensos, incorporar un mecanismo de búsqueda para que el usuario pueda recuperar información fácilmente; en general se trata de programas sencillos o muy sofisticados, según cuánto estemos dispuestos a gastar, que permiten al usuario recuperar un listado de referencias ordenadas por importancia (la frecuencia de repetición del concepto buscado por el usuario define su lugar en el *ranking*) con algunos datos del documento como el volumen del archivo, nombre, fecha, origen, etc.
- ocuparnos del mantenimiento y escalabilidad de nuestra plataforma para que nuestra biblioteca virtual funcione siempre bien a medida que crece la colección de enlaces que incorporamos; asegurarnos de que el servidor donde está alojada nuestra biblioteca virtual soporte el volumen y simultaneidad del creciente número de consultas;
- atender consultas de los usuarios que no encuentran lo que buscan, que tienen sugerencias o simplemente quieren dialogar con nosotros, lo cual también insume recursos.

Un sitio Web perteneciente a una biblioteca virtual institucional en la Web es como un grano de arena en la playa: es difícil de encontrar. En la Web hay más de ocho billones de páginas, y es cada vez más difícil hacernos ver. Por este motivo, en el ámbito de las bibliotecas virtuales, los portales temáticos o multidisciplinarios regionales constituyen una modalidad eficiente y económica de aumentar la visibilidad de nuestra propia producción institucional sumándonos a un esfuerzo cooperativo.

Para sumarse a iniciativas regionales es importante investigar qué portales regionales e internacionales existen en el área temática de la propia colección; seleccionar aquellos portales más relevantes y analizar modalidades de participación en el proyecto, que pueden ir desde una sencilla reciprocidad de enlaces hasta participar activamente en una red cooperativa de bibliotecas y editores para construir una biblioteca regional (modelos1 CLACSO, ScIELO, RedALyC por ejemplo); establecer un acuerdo

institucional y organizar dentro de la propia institución las actividades y el seguimiento necesarios para asegurar una activa participación en los portales seleccionados; beneficiarnos de compartir el trabajo, las ideas y el contacto con profesionales que manejan otras bibliotecas virtuales en el propio tema en el ámbito de la región.

2.3 Capacitación de recursos humanos para bibliotecas virtuales

El desarrollo de un proyecto de biblioteca virtual es una actividad que involucra a diversas áreas de una institución. Preferentemente se trata de proyectos que cuentan con el aporte de las áreas de biblioteca, informática, edición, webmaster, y la opinión de los usuarios de la biblioteca. Este trabajo en equipo ayuda a que el diseño y los contenidos de la biblioteca virtual tengan mayores posibilidades de dar satisfacción a las necesidades de los usuarios externos de la biblioteca (por ejemplo estudiantes, investigadores, funcionarios, etc.) y a los usuarios internos de la institución (catalogadores, editores, administradores, etc.).

Cuando se trata de un proyecto de desarrollo de una biblioteca virtual cooperativa donde participa un conjunto de bibliotecas de diversos países, se vuelve más complejo el proceso de capacitar a los recursos humanos involucrados en el proyecto. Los costos de viaje y viáticos para organizar cursos presenciales con participantes de diversos países están por lo general fuera del alcance de un proyecto cooperativo, y es necesario pensar en capacitación a distancia. En el caso de proyectos de bibliotecas virtuales la utilización de Internet como plataforma de capacitación es totalmente compatible, pues ya se la utiliza como plataforma para el desarrollo de la misma biblioteca virtual, sus productos y servicios al público.

Actualmente, la mayoría de las redes temáticas cooperativas de información de la región (en salud, educación, agricultura y ciencias sociales) están desarrollando bibliotecas virtuales regionales y experimentando alguna forma de capacitación vía Internet para el

personal de las bibliotecas que participan en el proyecto. En ese conjunto de iniciativas se ubica la creación del curso “Bibliotecas Virtuales y las Ciencias Sociales” que se dicta en el Campus Virtual de CLACSO.

La edición 2002 del curso tuvo 37 inscriptos de 8 países (Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Ecuador, México, Perú, Uruguay). En el 2003 el curso tuvo 49 inscriptos de 18 países (Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Suiza/ciudadana peruana en ONUSIDA y Uruguay). En 2004 se actualizó la plataforma tecnológica de la Biblioteca Virtual y en 2005 se dicta el curso con nuevos contenidos.

3. Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales de CLACSO

A continuación se describen la red académica de CLACSO y el desarrollo de un portal regional para una Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales.

3.1. El Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)



El Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) es una red académica que agrupa a 168 centros de investigación y docencia en ciencias sociales en 21 países de América Latina y el Caribe. El 54% de los centros miembros de CLACSO son centros universitarios y el 36% son ong's que combinan investigación y acción comunitaria. En su conjunto los centros miembros de CLACSO producen miles de artículos, libros y documentos de trabajo por año en las diversas temáticas de las ciencias sociales.

Los objetivos de CLACSO¹ como red de instituciones académicas son la promoción de la investigación y la enseñanza en los más diversos campos de las ciencias sociales, así como también el fortalecimiento del intercambio y la cooperación entre instituciones e investigadores de dentro y fuera de la región. A través de sus actividades CLACSO intenta

contribuir a repensar, desde una perspectiva crítica y plural, la problemática integral de las sociedades latinoamericanas y del Caribe.

Los centros miembros de CLACSO participan en un conjunto de programas y actividades tales como: grupos de trabajo sobre temáticas prioritarias para la región; cooperación Sur-Sur, concursos de becas para investigadores; cursos a distancia en un campus virtual; Observatorio Social de América Latina; y participación en eventos promocionados por CLACSO. Como resultado de cada actividad CLACSO publica libros, revistas y documentos de trabajo que difunde en su versión impresa y también el texto completo en la página Web de la ***Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales de América Latina y el Caribe de la Red de Centros Miembros de CLACSO*** de acceso gratuito.

3.2. Un portal regional – la Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales de América Latina y el Caribe de la Red de Centros Miembros de CLACSO

Los 168 centros miembros de CLACSO, ubicados en universidades y ong's en 21 países de la región, publican cada año miles de libros, artículos y documentos de trabajo. Para contribuir a la difusión de esa producción, y facilitar el acceso al usuario de Internet, CLACSO creó la red cooperativa de bibliotecas virtuales.

Esta Red de Bibliotecas Virtuales se inició con la Biblioteca Virtual de CLACSO en 1998 brindando acceso vía web a las bases de datos (en ISIS) y ofreciendo una Sala de Lectura con textos completos organizados como directorio. En el año 2003 se inició el desarrollo de una nueva plataforma que permite al usuario buscar un tema en los campos de metadatos y también en el texto completo. La plataforma funciona bajo servidor Linux y el acceso es libre (open access).

Cada centro miembro de CLACSO puede ingresar online vía Web su información en la base de datos bibliográfica y en la Sala de Lectura. Para promover la participación de los centros en este esfuerzo cooperativo, en los años 2002 y 2003 CLACSO dictó un curso

a distancia en su Campus Virtual sobre “Bibliotecas Virtuales para las Ciencias Sociales” donde participaron bibliotecarios, editores y webmasters de 18 países (Babini, 2004). CLACSO también publicó un libro sobre el tema (Babini, Fraga 2004).

Los centros miembros que aportan los textos completos que se difunden en la Sala de Lectura de la Biblioteca Virtual conservan los derechos de autor de cada libro, revista y documento de trabajo.

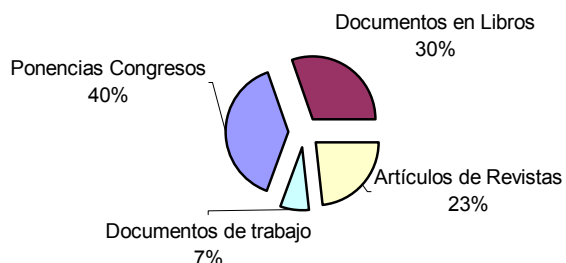
Este desarrollo de biblioteca virtual cooperativa se sustenta con el esfuerzo de las instituciones que participan y con fondos semilla aportados por el gobierno de Suecia (ASDI), el International Network for the Availability of Scientific Publications (INASP, Oxford) e ICAméricas.

Los usuarios de Internet pueden acceder libremente (open access) a bases de datos (bibliográfica, de investigaciones e investigadores) y a una Sala de Lectura.

La Sala de Lectura de la Biblioteca Virtual tiene (a setiembre 2004) en total 1.358 textos completos de centros miembros de CLACSO y 2.726 textos completos de otro origen. En total 4.084 textos completos de ciencias sociales sobre América Latina y el Caribe (libros, artículos de revistas académicas, ponencias en congresos, documentos de trabajo).

Biblioteca Virtual de Ciencias Sociales de América Latina y el Caribe de la
Red CLACSO

Sala de Lectura (Textos Completos)



Total textos completos en Sala de Lectura al
30-9-04: 4.084

- 1.598 ponencias a Congresos (40%)
- 1.232 contribuciones en 286 libros colaborativos (30%)
- 952 artículos de revistas (23%)
- 300 documentos de trabajo (7%)

La Sala de Lectura tiene un buscador que permite búsquedas en cualquiera de los campos de metadatos y/o en el texto completo del documento. Se está experimentando con Greenstone que es un software libre y gratuito desarrollado por la Universidad de Waikato en Nueva Zelanda y promovido por UNESCO Paris para el manejo de bibliotecas virtuales.

BIBLIOGRAFÍA

Babini, D. (2004). "Training virtual library network's staff using the Internet: the experience of the Latin American and the Caribbean Social Science Virtual Library online course", *Library Management*, vol.25 number1/2, Emerald Group Publishing, Inglaterra, pp. 72-78.

Babini, D.; Fraga, J. (2004). *Bibliotecas Virtuales para las Ciencias Sociales*. CLACSO, Buenos Aires, 120 págs.

Cetto, A. M.; Alonso, O. (2002). "Challenges for the scientific community – a perspective on Latin America". Presentado en la *International Conference on Scientific Electronic Publishing in Developing Countries*. Valparaíso, Chile, September 2002.

URL: <http://eventos.bvsalud.org/icsep/icsep/programme.php>

Cetto, A. M. (2000), UNAM, México. ¿Qué futuro tienen las revistas latinoamericanas". En *Las revistas científicas latinoamericanas: su difusión y acceso a través de bases de datos*, 147-153

Ezeiza Pohl, C. E. (2003). *Lineamientos para la publicación científica electrónica en la Argentina*. Tesis de Maestría en Política y Gestión de la Ciencia y la Tecnología.

Universidad de Buenos Aires, Centro de Estudios Avanzados. Buenos Aires, 171 págs.

Marcondes, C. H.; Sayao, L. F. (2003). The SciELO brazilian scientific journal gateway and Open Archives: a report on the development of the SciELO-Open Archives Data Provider Server. *D-Lib Magazine* [online]. vol. 6, no. 3.

URL: <http://www.dlib.org/dlib/march03/marcondes/03marcondes.html>>.

En "Building Sustainable Collections of Free Third-Party Web Resources", Pitschmann (2001)

Smith (2001) Strategies for Building Digitized Collections"

FECHA DE ENTREGA: Diciembre 10 de 2004